

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 13 юли 1998 година

**относно одобряване на текста на изменение на разпоредбите, свързани с
търговията на Договора за Енергийната харта и неговото временно прилагане,
договорено от Конференцията за Енергийната харта и Международната
конференция на страните, подписали Договора за Енергийната харта
(98/537/ЕО)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него, във връзка с първото изречение на член 228, параграф 2,

като взе предвид член 3, параграф 2 на Решение 98/181/ЕО, ЕОВС, ЕОАЕ на Съвета и Комисията от 23 септември 1997 г.⁽¹⁾,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Договорът за Енергийната харта е подписан на 17 декември 1994 г. от Европейските общности и техните държави-членки;

като има предвид, че Европейските общности и преобладаващото мнозинство от техните държави-членки са депозирали на 16 декември 1997 г. при депозитаря - правителството на Португалската република, документите си за одобрение или ратифициране;

като има предвид, че останалите държави-членки скоро ще ратифицират Договора за Енергийната харта;

като има предвид, че Договорът за Енергийната харта е влязъл в сила на 16 април 1998 г.;

като има предвид, че Договорът за Енергийната харта се прилага временно от датата на неговото подписване до възможната степен и ще продължи да се прилага доколкото е възможно от онези подписващи страни, които все още не са ратифицирали Договора;

като има предвид, че Договорът за Енергийната харта предвижда неговите търговски разпоредби да бъдат разгледани в светлината на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори и от включването на свързаното с енергетиката оборудване в търговските разпоредби, с оглед приемането на такива изменения от Конференцията за Енергийната харта;

като има предвид, че включването в Договора на съответните разпоредби на СТО чрез позоваване вместо съдържащите се в него условията на ГАТТ 1947 г., както и включването на свързаното с енергетиката оборудване в търговските условия, са в интерес на Общността;

⁽¹⁾ ОВ L 69, 9.3.1998 г., стр. 1.

като има предвид, че Общността има изключителна компетенция по общата търговска политика;

като има предвид, че едновременно с Конференцията за Енергийната харта беше проведена и Международна конференция, за да се даде възможност за участие на всички държави, подписали Договора за енергийната харта, в процедурата на взимане на решения;

като има предвид, че Конференцията за Енергийната харта и упоменатата международна конференция, проведени на 24 април 1998 г., се споразумяха относно текста на изменението на търговските разпоредби на Договора за енергийната харта, включително списъка на свързаното с енергетиката оборудване, и относно съответните решения, споразумения и декларации (Търговско изменение);

като има предвид, че Общността следва да одобри официално и окончателно текста на Търговското изменение;

като има предвид, че Търговското изменение следва да бъде приложено временно до влизането му в сила, съгласно неговите условия,

РЕШИ СЛЕДНОТО:

Член 1

1. Текстът на изменението на свързаните с търговията разпоредби на Договора за Енергийната харта, който беше договорен в рамките на Конференцията за Енергийната харта/Международната конференция на 24 април 1998 г., включително списъка на свързаното с енергетиката оборудване и съответните решения, споразумения и декларации, с настоящото се одобрява окончателно от името на Европейската общност.

2. Текстът на Търговското изменение е приложен към настоящото решение.

3. Комисията следва да уведоми Секретариата на Енергийната харта за официалното одобрение на текста на Търговското изменение от Общността.

Член 2

Търговското изменение се прилага временно в съответствие с неговите разпоредби 90 дни след приемането му от Конференцията за Енергийната харта и се прилага окончателно след влизането му в сила.

Съставено в Брюксел на 13 юли 1998 година.

За Съвета:
Председател
W. SCHÜSSEL